

SK

PRÍLOHA

ZHRNUTIE CHARAKTERISTÍK BIOCÍDNEHO VÝROBKU

Low Propi Product-SK-sk

Typ(y) výrobku

PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva

Číslo autorizácie: SK19-MRP-016-00-000 1-4

Číslo položky v R4BP: SK-0014297-0004

1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE	3
1.1. Obchodný(-é) názov(-y) výrobku	3
1.2. Držiteľ autorizácie	3
1.3. Výrobca(-ovia) výrobku	3
1.4. Výrobca(-ovia) účinnej(-ých) látky(-ok)	3
2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU	5
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku	5
2.2. Typ(y) úpravy	5
3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	6
4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE(-IA)	7
4.1. Opis použitia	7
4.2. Opis použitia	8
4.3. Opis použitia	9
5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE	12
5.1. Návod na použitie	12
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	12
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	12
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	13
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	13
6. ĎALŠIE INFORMÁCIE	14

Kapitola 1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. Obchodný(-é) názov(-y) výrobku

Obchodný(-é) názov(-y)	Lignum Universal Wood Preserver Belocid Plus Krovsan Plus Krovsan Nový Bondex Preserve II Konzervačný prípravok na drevo s obsahom látok proti termitom a červotočom pre použitie v exteriéri
------------------------	--

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	WoodchemEQ Ltd
	Adresa	Unit 3D North Point House, North Point Business Park New Mallow Road T23 AT2P Cork Írsko
Číslo autorizácie		SK19-MRP-016-00-000 1-4
Číslo položky v R4BP		SK-0014297-0004
Dátum autorizácie		27/05/2019
Dátum skončenia platnosti autorizácie		30/06/2026

1.3. Výrobca(-ovia) výrobku

Názov výrobcu	Enviroquest GPT Limited
Adresa výrobcu	Unit E8/E9 DE21 6XE Derby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
Miesto výrobných priestorov	Unit E8/E9 DE21 6XE Derby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

1.4. Výrobca(-ovia) účinnej(-ých) látky(-ok)

Účinná látka	1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Názov výrobcu	Janssen PMP
Adresa výrobcu	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Belgicko
Miesto výrobných priestorov	Jiangsu Sevencontinent Green Chemical Co. Ltd. North Area of Dongsha Chem-Zone. 215600 Zhangjiagang Čína

Účinná látka	3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Chemical Company
Adresa výrobcu	Uiverlaan 12e P.O. Box 132 AC Maassluis Holandsko
Miesto výrobných priestorov	8 Vreeland Road P.O. Box 955, Florham Park 07932 New Jersey New Jersey Spojené štáty americké

Účinná látka	(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permetrín)
--------------	---

Názov výrobcu	Caldic Denmark A/S (Acting for Tagros Chemicals India Ltd.)
Adresa výrobcu	Caldic Denmark A/S: Odinsvej 23, 8722 Hedensted Dánsko
Miesto výrobných priestorov	Tagros Chemicals India Limited A4 / 1 & 2 SIPCOT INDUSTRIAL COMPLEX, PACHAYANKUPPAM 607 005 CUDDALORE Tamil Nadu India

Kapitola 2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	Číslo CAS	Číslo EC	Obsah (%)
1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		účinná látka	60207-90-1	262-104-4	0,269
3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)		účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0,253
(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permetrín)		účinná látka	52645-53-1	258-067-9	0,266
Neodol 91.5	Alkoholy, C9-C11, etoxylované	Iná ako účinná látka	68439-46-3	614-482-0	2

2.2. Typ(y) úpravy

ME Mikroemulzia

Kapitola 3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	<p>H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.</p> <p>H400: Veľmi toxický pre vodné organizmy.</p> <p>H410: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p> <p>EUH208: Obsahuje <name of sensitising substance>. Môže vyvolať alergickú reakciu.</p>
Bezpečnostné upozornenia	<p>P101: Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.</p> <p>P102: Uchovávajte mimo dosahu detí.</p> <p>P103: Pred použitím si prečítajte etiketu.</p> <p>P264: ruky a zasiahnutú pokožku po manipulácii starostlivo umyte.</p> <p>P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia</p> <p>P280: Noste ochranné rukavice</p> <p>P280: Noste ochranný odev</p> <p>P280: Noste ochranné okuliare</p> <p>P280: Noste ochranu tváre</p> <p>P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.</p> <p>P337 + P313: Ak podráždenie očí pretrváva:: Vyhľadajte lekársku starostlivosť.</p> <p>P391: Zozbierajte uniknutý produkt.</p> <p>P501: Zneškodnite obsah na mieste na likvidáciu nebezpečného odpadu alebo zbernom mieste..</p> <p>P501: Zneškodnite nádobu na mieste na likvidáciu nebezpečného odpadu alebo zbernom mieste s výnimkou prázdnych čistých kontajnerov, ktoré sa môžu likvidovať ako odpad, ktorý nie je nebezpečný..</p>

Kapitola 4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE(-IA)

4.1. Opis použitia

Tabuľka 1. Profesionálne použitie - RTU - Low Propi Product - trieda použitia 1

Typ výrobku	PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	Prostriedok na konzerváciu dreva na mäkké a tvrdé drevo
Cieľový(-é) organizmus(-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: iné: larvy Vedecký názov: Anobium punctatum De Geer Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: Lyctus brunneus Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: iné: termity Vedecký názov: iné: všetky
Oblasť(-i) použitia	vnútorné použitie Trieda použitia 1
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie štetcom Detailný opis: Výrobok sa aplikuje štetcom alebo nízkotlakovým striekaním.
Aplikačné(-é) dávka(-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 100-300 ml/m ² Riedenie (%): 0 Počet a časový rozvrh aplikácie: Na ošetrovanie napadnutého dreva proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus, Anobium punctatum, Lyctus brunneus): Aplikujte v množstve 300 ml/m ² Na preventívne ošetrovanie proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus): Aplikujte v množstve 100-200 ml/m ² Na preventívne ošetrovanie proti drevokaznému hmyzu (Anobium punctatum): Aplikujte v množstve 200 ml/m ² Na preventívne ošetrovanie proti termitom (Reticulitermes spp.): Aplikujte v množstve 200 ml/m ²
Kategória(-ie) používateľov	odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	Nádoba s objemom 1-25 l HDPE so stlačiteľným uzáverom. Oceľová nádoba s objemom 1-25 litra s plastovým uzáverom.

4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

VÝROBOK MÔŽU POUŽÍVAŤ LEN ODBORNÍ PRACOVNÍCI.

Pri manipulácii s koncentrátom alebo pri aplikácii výrobku používajte ochranný odev (aspoň typ 6, EN 13034), vhodné ochranné rukavice a ochranu očí/tváre (materiál rukavíc určený držiteľom oprávnenia v rámci informácií o výrobku).

4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozri 5.2.

4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri 5.3.

4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri 5.4.

4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri 5.5.

4.2. Opis použitia

Tabuľka 2. Profesionálne použitie - RTU - Low Propi Product - trieda použitia 2

Typ výrobku	PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	Prostriedok na konzerváciu dreva na mäkké a tvrdé drevo
Cieľový(-é) organizmus(-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: iné: larvy Vedecký názov: Anobium punctatum De Geer Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: Lyctus brunneus Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: iné: termity Vedecký názov: iné: všetky Vedecký názov: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Bežný názov: iné: huby spôsobujúce hnilobu Vedecký názov: iné: -
Oblasť(-i) použitia	vonkajšie použitie Trieda použitia 2
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie štetcom Detailný opis: Výrobok sa aplikuje štetcom alebo nízkotlakovým striekaním.
Aplikačné(-é) dávka(-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 100-300 ml/m ² Riedenie (%): 0

	<p>Počet a časový rozvrh aplikácie: Na ošetrenie napadnutého dreva proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus, Anobium punctatum, Lyctus brunneus): Aplikujte v množstve 300 ml/m² Na preventívne ošetrenie proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus): Aplikujte v množstve 100-200 ml/m² Na preventívne ošetrenie proti termitom (Reticulitermes spp.): Aplikujte v množstve 200 ml/m² a preventívne ošetrenie proti drevokazným hubám (Bazídiomycéty): Aplikujte v množstve 152,8 – 200 ml/m²</p>
Kategória(-ie) používateľov	odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	Nádoba s objemom 1-25 l HDPE so stlačiteľným uzáverom. Oceľová nádoba s objemom 1-25 litra s plastovým uzáverom.

4.2.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

VÝROBOK MÔŽU POUŽÍVAŤ LEN ODBORNÍ PRACOVNÍCI.

Pri manipulácii s koncentrátom alebo pri aplikácii výrobku používajte ochranný odev (aspoň typ 6, EN 13034), vhodné ochranné rukavice a ochranu očí/tváre (materiál rukavíc určený držiteľom oprávnenia v rámci informácií o výrobku).

4.2.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ak k použitiu UC 2 dochádza vonku pod strechou, musí byť pôda/zem v blízkosti dreva, ktoré sa má ošetriť, chránená plachtou alebo plastovou fóliou, až kým ošetrené povrchy nie sú „suché“ (t. j. už z nich nekvapká). Všetok odpad je potrebné bezpečne zlikvidovať v súlade s vnútroštátnymi opatreniami pre nakladanie s odpadom (výrobok by sa mal nechať vyschnúť a akékoľvek pevné látky vyhodiť do domáceho odpadu na likvidáciu na skládke).

Počas aplikácie na drevo na mieste a počas sušenia povrchov pôdy nekontaminujte. Všetky zvyšky produktu pri odkvapkaní musia byť zachytené (napr. vhodným zakrytím pôdy plachtou) a bezpečným spôsobom zlikvidované.

Ošetrenie dreva sa nesmie vykonávať nad/v blízkosti povrchových vôd.

4.2.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri 5.3.

4.2.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri 5.4

4.2.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri 5.5.

4.3. Opis použitia

Tabuľka 3. Profesionálne použitie - RTU - Low Propi Product - trieda použitia 3

Typ výrobku	PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	Prostriedok na konzerváciu dreva na mäkké a tvrdé drevo

Cieľový(-é) organizmus(-y) (vrátane vývojových štádií)	<p>Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: iné: larvy</p> <p>Vedecký názov: Anobium punctatum De Geer Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: Lyctus brunneus Bežný názov: iné: drevokazný hmyz Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: iné: termity Vedecký názov: iné: všetky</p> <p>Vedecký názov: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Bežný názov: iné: huby spôsobujúce hnilobu Vedecký názov: iné: -</p>
Oblasť(-i) použitia	<p>vonkajšie použitie</p> <p>Trieda použitia 3</p>
Spôsob(y) aplikácie	<p>Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie štetcom</p> <p>Detailný opis: Výrobok sa aplikuje štetcom</p>
Aplikačné(-é) dávka(-y) a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: 100-300 ml/m²</p> <p>Riedenie (%): 0</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie: Na ošetrovanie napadnutého dreva proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus, Anobium punctatum, Lyctus brunneus): Aplikujte v množstve 300 ml/m²</p> <p>Na preventívne ošetrovanie proti drevokaznému hmyzu (Hylotrupes bajulus): Aplikujte v množstve 100-200 ml/m²</p> <p>Na preventívne ošetrovanie proti termitom (Reticulitermes spp.): Aplikujte v množstve 200 ml/m²</p> <p>Na preventívne ošetrovanie proti drevokazným hubám (Bazídiomycéty): Aplikujte v množstve 152,8 – 200 ml/m²</p>
Kategória(-ie) používateľov	odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	<p>Nádoba s objemom 1-25 l HDPE so stláčateľným uzáverom.</p> <p>Oceľová nádoba s objemom 1-25 litra s plastovým uzáverom.</p>

4.3.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

VÝROBOK MÔŽU POUŽÍVAŤ LEN ODBORNÍ PRACOVNÍCI.

Pri manipulácii s koncentrátom alebo pri aplikácii výrobku používajte ochranný odev (aspoň typ 6, EN 13034), vhodné ochranné rukavice a ochranu očí/tváre (materiál rukavíc určený držiteľom oprávnenia v rámci informácií o výrobku).

4.3.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Aplikujte len štetcom, pri maximálnej dávke účinnej látky 2,25 g/m² propikonazolu, 0,75 g/m² IPBC a 0,75 g/m² permetrínu, a len vtedy, ak sa používa systém ošetrovania, ktorý obsahuje podkladovú vrstvu a nebiocídny vrchný náter.

Ošetrovanie dreva sa nesmie vykonávať nad/v blízkosti povrchových vôd.

Počas aplikácie na drevo na mieste a počas sušenia povrchov nekontaminujte pôdu. Všetky zvyšky produktu pri odkvapkaní musia byť zachytené (napr. vhodným zakrytím pôdy plachtou) a bezpečným spôsobom zlikvidované.

4.3.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri 5.3.

4.3.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri 5.4.

4.3.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri 5.5.

Kapitola 5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE¹

5.1. Návod na použitie

Cez rozliaty materiál neprechádzajte ani sa ho nedotýkajte.

Pri odstraňovaní rozliateho materiálu nejedzte, nepite ani nefajčite.

Zabráňte vdychovaniu pár alebo výparov. Zabezpečte dostatočné vetranie.

Nechránené osoby a zvieratá by sa nemali **nachádzať** v oblasti, v ktorej sa má vykonať ošetrovanie, a mali by zostať mimo tejto oblasti až dovtedy, kým povrchy nebudú suché, čo sa môže líšiť v závislosti od klimatických podmienok.

Akýkoľvek produkt na pokožke je potrebné zmyť. Osoby a zvieratá by sa nemali **nachádzať** v oblasti, v ktorej sa má vykonať ošetrovanie, a mali by zostať mimo tejto oblasti až dovtedy, kým povrchy nebudú suché, čo sa môže líšiť v závislosti od klimatických podmienok. Ošetrovaných povrchov sa nedotýkajte, kým neuschnú.

Aplikačné roztoky sa musia zbierať a opätovne používať alebo likvidovať ako nebezpečný odpad. Nesmú sa uvoľňovať do pôdy, podzemných a povrchových vôd ani do žiadnej kanalizácie.

Pred použitím si vždy prečítajte etiketu alebo písomnú informáciu a postupujte podľa všetkých uvedených pokynov.

Ak je ošetrovanie neúčinné, informujte držiteľa autorizácie.

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Zabráňte kontaktu s očami.

Nepoužívajte na drevo, ktoré môže prísť do priameho styku s potravinami, krmivami a hospodárskymi zvieratami.

Nekontaminujte potraviny, kuchynský riad ani povrchy prichádzajúce do kontaktu s potravinami.

Vyhňte sa dlhodobému kontaktu domácich zvierat, najmä mačiek, s ošetrovanými povrchmi.

Môže spôsobiť poškodenie netopierov.

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pyretroidy a pyretríny môžu spôsobiť parestéziu (pálenie a pichanie pokožky bez podráždenia). Ak symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Tento produkt obsahuje permetrín; Pyretroidy môžu spôsobiť parestéziu tváre.

Otrava môže spôsobiť: Podráždenie a/alebo alergickú reakciu pokožky, podráždenie očí, slizníc, dýchacích ciest a gastrointestinálneho traktu.

Základné postupy prvej pomoci:

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte mydlom a veľkým množstvom vody bez otierania.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: vyberte kontaktné šošovky, oplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút.

PO POŽITÍ: NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.

Ak je to potrebné, choďte do nemocnice a ak je to možné, ukážte etiketu alebo obal. Nenechávajte otrávenú osobu bez dozoru.

Ak je to bezpečné, pozbierajte uniknutý výrobok.

Poradenstvo pre lekárov a zdravotnícky personál týkajúce sa liečby:

Symptomatická a podporná liečba.

AK JE POTREBNÁ LEKÁRSKA POMOC, MAJTE K DISPOZÍCII OBAL ALEBO ETIKETU VÝROBKU A KONTAKTUJTE NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

Rozliaty materiál zachyťte a zozbierajte pomocou vhodného absorbentu a uložte do označenej uzamykateľnej nádoby na likvidáciu ako nebezpečný odpad.

Zabráňte náhodnému úniku do kanalizácie, povrchových vôd alebo pôdy.

Pôda znečistená nezriedeným produktom by sa mala považovať za nebezpečný odpad.

V prípade náhodného vypustenia veľkého množstva koncentrovaného produktu do povrchových vôd, podzemných vôd alebo kanalizácie informujte príslušné úrady v súlade s miestnymi predpismi.

¹Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizika a iné návody na použitie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Prázdne nádoby, nepoužitý výrobok a iný odpad, ktorý vznikol počas ošetrovania, sa považujú za nebezpečný odpad. Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi. Nevypúšťajte do pôdy, zeme, povrchových vôd alebo kanalizácie.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Uchovávajte na chladnom, dobre vetranom mieste.

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú.

Podlaha skladu musí byť nepriepustná, aby sa zabránilo úniku kvapaliny.

Musí sa uchovávať iba v originálnom obale.

Doba použiteľnosti 2 roky.

Kapitola 6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Nepoužívajte na drevo, ktoré môže prísť do priameho styku s potravinami, krmivami a hospodárskymi zvieratami.

Ošetrované drevo by nemalo byť určené na použitie zahŕňajúce kontakt s potravinami, krmivom alebo hospodárskymi zvieratami.